

 DEERMA

**Guangdong Deerma Health Technology Co., Ltd.**

Адрес: No.9 Chuangsheng Road, Xincun Village, Beijiao Town,  
Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China  
Импортер: ООО «Рустон»

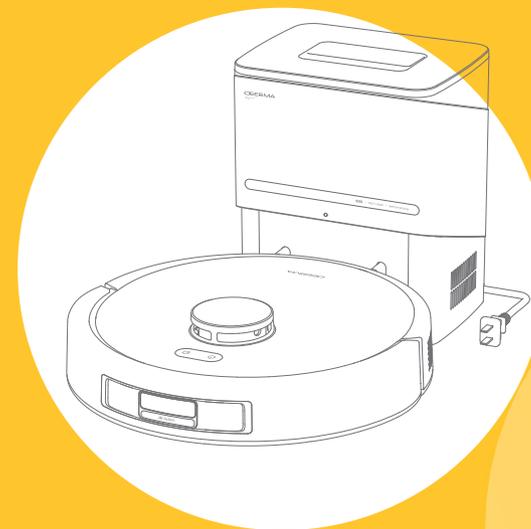
Адрес импортера: 143440, Россия, Московская область,  
г.о. Красногорск, пгт. Путилково, тер. Гринвуд, стр. 17, эт. 5, помещ. 230

Дата производства зашифрована в серийном номере: первые две цифры указывают  
на год производства, следующие две — месяц производства.  
Информация о сертификации продукции указана на этикетке товара

Сделано в Китае  
DEERMA, JUST WHAT YOU NEED.

# User Manual

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



### DEM-S30

Deerma  
Робот-пылесос

Благодарим Вас за выбор продукции компании DEERMA.  
Внимательно прочтите данное руководство  
по эксплуатации перед использованием

 DEERMA

 [www.deerma.com](http://www.deerma.com)

## ВВЕДЕНИЕ

### Важно:

перед использованием прибора внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации в целях Вашей безопасности и безопасности окружающих и сохраните его для дальнейшего использования! Поставщик не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильной эксплуатацией прибора.

### Примечания:

- Иллюстрации деталей, аксессуаров и пользовательских интерфейсов, в руководстве приведены только для справки. Из-за обновления и модернизации прибора могут быть небольшие различия между фактическим внешним видом и схематическим изображением. Пожалуйста, обратитесь к фактическому внешнему виду прибора.
- Предприятие-изготовитель в связи с постоянным техническим совершенствованием, оставляет за собой право менять технические характеристики, комплектацию и дизайн без отражения в Руководстве по эксплуатации, и они могут отличаться в зависимости от модификации и партии поставки.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Использовать вакуумный робот-пылесос можно только после ознакомления со следующими инструкциями:

- Этот прибор используется только для уборки полов в домашних условиях, и не должен использоваться на открытом воздухе, в не напольных, коммерческих или промышленных условиях.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Детям нельзя играть рядом с прибором. Очистку и обслуживание запрещено доверять детям без присмотра. Не позволяйте детям обращаться с роботом для подметания и уборки как с игрушкой. Пожалуйста, следите за детьми и домашними животными, чтобы они находились как можно дальше во время работы робота.
- Перед использованием проверьте прибор на наличие повреждений, убедитесь, что шнур питания и вилка не повреждены. В случае повреждения шнура питания необходимо провести замену квалифицированными специалистами.
- Самостоятельная замена шнура питания лишает вас права на бесплатное гарантийное обслуживание.
- Не вставайте, не садитесь на робот-пылесос и не кладите на него посторонние предметы.
- Держите щетку для чистки подальше от детей.
- Не используйте защитный кожух лазерного радара в качестве ручки для переноски робота.
- Не используйте пылесос в подвесных средах (таких как двухуровневые полы, открытые балконы и мебельные столешницы и т.п.) без защитных ограждений.
- Не используйте пылесос в условиях, когда температура выше 35 °C, ниже 0 °C или на поверхности есть какие-либо жидкости и липкие предметы.
- Не используйте его для сбора горящих предметов (окурки, уголь, ...).
- Пожалуйста, перед использованием наведите порядок и уберите провода на полу в вашем доме чтобы робот-пылесос не наехал на провода.
- Пожалуйста, уберите хрупкие предметы (такие как вазы, пластиковые пакеты и зеркала и т.д.) с пола во избежание их повреждения.
- Не используйте режим мытья пола на ковровом покрытии. При мытье пола, пожалуйста, установите виртуальные стены или запретные зоны в области ковра.
- Не позволяйте роботу всасывать твердые или острые предметы (например, отходы декора, стекло, гвозди и т.д.).
- Перед чисткой и обслуживанием, выключите робот-пылесос и отключите базовую станцию от сети.
- Не переворачивайте робот-пылесос во время работы.
- Если приборы необходимо транспортировать, пожалуйста, убедитесь, что робот выключен. Рекомендуется использовать оригинальную коробку для защиты упаковки.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не используйте влажную ткань для протирки или любую жидкость для промывки робота и базовой станции.
- После ежедневной очистки моющихся частей, пожалуйста, полностью высушите их перед установкой и использованием.
- Во время уборки не вытаскивайте робота из базовой станции во избежание повреждения оборудования.
- Пожалуйста, используйте этот прибор в соответствии с инструкциями в руководстве. Все убытки и травмы, вызванные неправильным использованием, несет пользователь.
- Запрещается касаться устройства и его электрических частей мокрыми руками.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать это устройство для сбора отбеливателей, краски, химикатов или влажных предметов.
- Рекомендуется протестировать вакуумный робот-пылесос на небольшой площади перед полноценным использованием, чтобы убедиться, что прибор не поцарапает и не повредит пол.
- Убедитесь, чтобы пылесборник и фильтр прочно закреплены перед использованием устройства.
- Убедитесь, что во время технического обслуживания устройство и зарядная станция находятся в выключенном состоянии.
- Во время зарядки устройства резервуар для воды должен быть полностью сухим.
- Компания не несет никакой ответственности за пожары, взрывы, поражение электрическим током или получение иных травм, вызванных неправильной эксплуатацией, демонтажем вакуумного робота-пылесоса или несоблюдением вышеуказанных инструкций по безопасности.
- Не включайте устройство если контейнер для пыли заполнен.

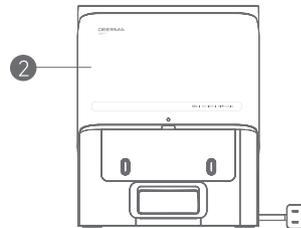
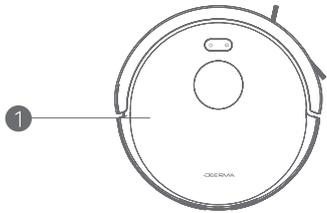
## БЕЗОПАСНОСТЬ АККУМУЛЯТОРА

- Не используйте аккумуляторы, шнуры питания и базовые станции сторонних производителей. Используйте только с автоматической базовой станцией модели DEM-X30JZ.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте аккумулятор или базовую станцию самостоятельно, рекомендуем обращаться в сервисные центры для сохранения вашего права на гарантийное обслуживание.
- Не протирайте поверхность зарядки базовой станции мокрой тканью или мокрыми руками.
- Не размещайте базовую станцию рядом с источником тепла (например, радиатором).
- Пожалуйста, не выбрасывайте использованные аккумуляторы по своему усмотрению, сдавайте их в профессиональные агентства по утилизации.
- Если прибор не используется в течение длительного времени, выключите робота после полной зарядки и поместите его в прохладное и сухое место.
- Рекомендуется заряжать его не реже одного раза в месяц, чтобы избежать повреждения аккумулятора.

## ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

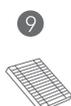
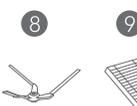
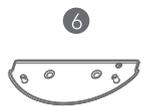
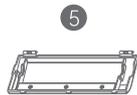
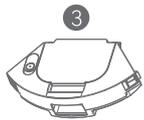
Утилизацию прибора и упаковки проводите в порядке, установленном нормами и правилами в области обращения с отходами производства и потребления. Картонные упаковки сдавайте в макулатуру или выбрасывайте в контейнер, предназначенный для бумаги.

## О ПРОДУКТЕ



Аксессуары, которые уже установлены на роботе-пылесосе:

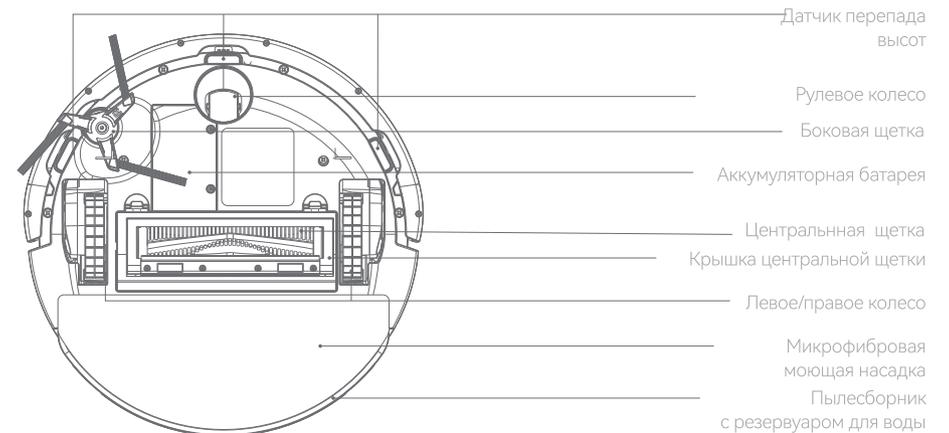
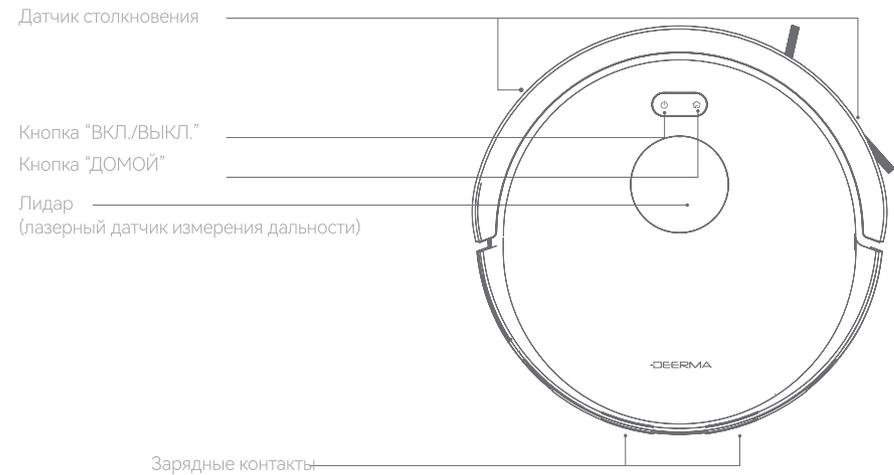
Аксессуары, которые уже установлены на базовой станции:



- |  |                               |                                       |
|--|-------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Робот-пылесос                        | 2 Базовая пылесборная станция | 3 Пылесборник с резервуаром для воды  |
| 4 Центральная щетка                    | 5 Крышка центральной щетки    | 6 Держатель для моющей насадки        |
| 7 Микрофибровая моющая насадка         | 8 Боковая щетка               | 9 Фильтр (установлен на пылесборнике) |
| 10 Мешок для пыли (на базовой станции) |                               |                                       |

## О ПРОДУКТЕ

### Робот-пылесос

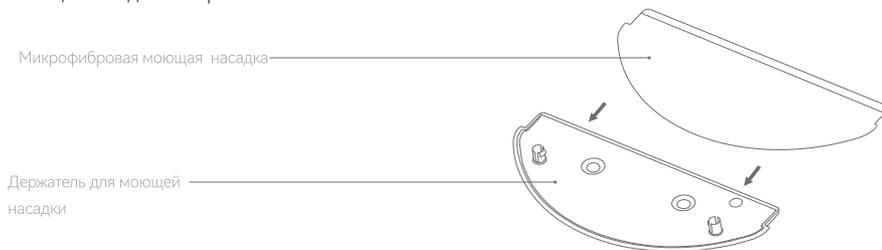


## О ПРОДУКТЕ

### Кнопки управления роботом-пылесосом

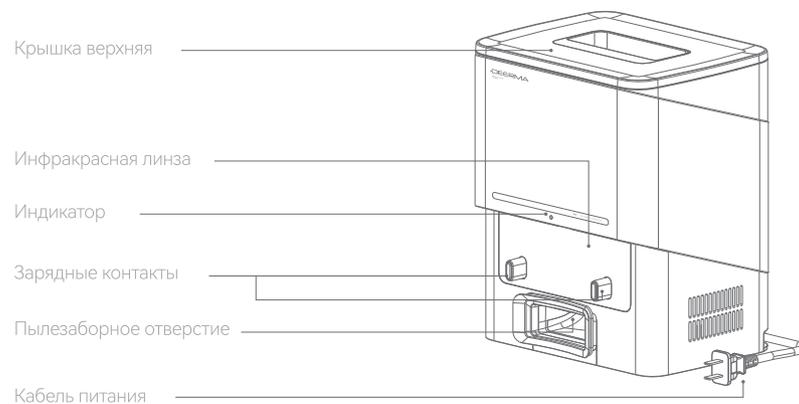
Зеленый горит постоянно	В работе / Зарядка завершена / Режим ожидания (пауза)
Зеленый мерцает	Включение / Идет зарядка / Идет обновление прошивки
Красный мерцает	В процессе заряда при низком уровне заряда батареи
Индикаторы выключены	Робот выключен / В режиме сна / В режиме "не беспокоить"
Красный мигает	Сброс Wi-Fi / Аномальное состояние (ошибка)
Красный горит постоянно	Нет подключения к сети (оффлайн)

### Моющая насадка в сборе



## О ПРОДУКТЕ

### Базовая пылесборная станция

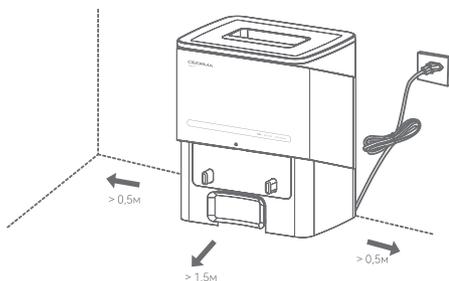


### Описание состояний индикатора пылесборной базовой станции

Зеленый горит постоянно	Питание подключено / Робот-пылесос в процессе зарядки
Зеленый индикатор мигает	Идет процесс забора пыли станцией у робота
Красный индикатор мигает	Мешок для сбора пыли не установлен правильно
Индикатор выключен	Питание не подключено / В режиме "не беспокоить"

## УСТАНОВКА ПРОДУКТА

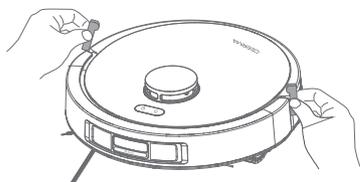
1. Поместите базовую станцию около стены и подключите шнур питания к розетке.



### Внимание:

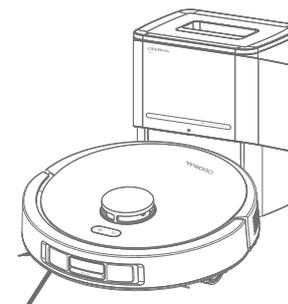
- Не размещайте станцию для сбора пыли под прямыми солнечными лучами или вблизи источников тепла.
- Убедитесь, что перед базовой станцией имеется пространство более 1,5 м и более 0,5 м с обеих сторон.
- Обратите внимание на то, чтобы убрать шнур питания с пола, чтобы его не зацепил робот, иначе это приведет к смещению станции или отключению питания базовой пылесборной станции.

2. Перед использованием обязательно снимите прокладки, защищающие от вибраций во время транспортировки, а также снимите защитную пленку с робота-пылесоса и линз базовой станции сбора пыли.



## УСТАНОВКА ПРОДУКТА

3. При первом использовании нажмите и удерживайте кнопку "ВКЛ./ВЫКЛ." в течение 3 секунд. После включения вручную приложите робот-пылесос к базовой пылесборной станции, совместив их зарядные контакты. При повседневном использовании вы можете коротко нажать клавишу "ДОМОЙ", чтобы запустить интеллектуальную подзарядку.



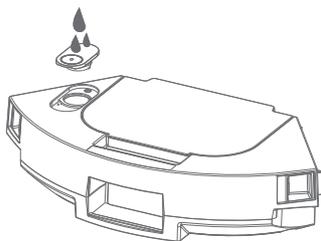
### Внимание:

- При низком заряде батареи робот-пылесос может не включиться. Для зарядки поместите вручную робот-пылесос на базовую пылесборную станцию.
- Робот-пылесос автоматически включится после присоединения к базовой станции не может быть выключен во время зарядки.
- Базовая пылесборная станция имеет функцию забора пыли у робота и зарядки, а на заводе уже установлен в нее новый мешок для пыли.
- Чтобы обеспечить успешное возвращение робота на базовую станцию после завершения уборки, рекомендуется не перемещать базовую станцию, пока робот находится в процессе уборки.
- При первой зарядке, рекомендуется полностью зарядить аккумулятор перед использованием, чтобы сохранить его работоспособность в дальнейшем.

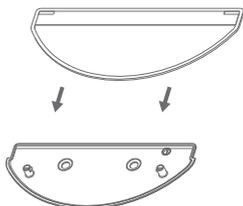
## УСТАНОВКА ПРОДУКТА

### Установка пылесборника с резервуаром для воды и моющей насадкой

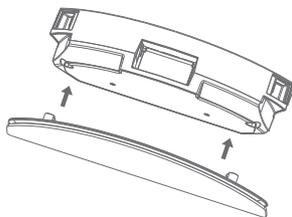
1. Нажмите на защелки пылесборника с резервуаром для воды «два в одном», чтобы вынуть его из робота. Откройте мягкую резиновую крышку-пробку в отверстии для заполнения водой резервуара, залейте чистую воду в резервуар для воды и установите обратно мягкую резиновую крышку. Запрещается погружать его в воду.



2. Поместите отжатую мокрую моющую насадку на держатель для нее, прикрепив ее на липучку.

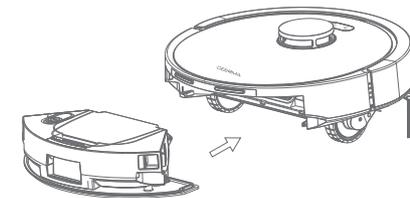


3. Совместите посадочные отверстия и установите держатель с моющей насадкой на нижнюю часть резервуара для воды «два в одном» в соответствии с направлением, показанным на рисунке.



## УСТАНОВКА ПРОДУКТА

4. Установите резервуар для воды «два в одном» в основной блок робота в соответствии с направлением, показанным на рисунке, до щелчка.



### Внимание:

- Не наливайте горячую воду в резервуар для воды во избежание деформации резервуара для воды.
- Категорически запрещается промывать или замачивать пылесборник с резервуаром для воды «два в одном»!
- Запрещается использовать чистящие средства, такие как моющие средства, дезинфицирующие средства, твердые моющие средства и т. д., чтобы избежать коррозии и засорения резервуара для воды «два в одном».
- При заполнении водой извлеките резервуар для воды «два в одном» из робота, используйте только чистую воду и сделайте небольшую струю воды для наполнения резервуара, чтобы вода не переливалась через край отверстия для наполнения водой.
- При использовании моющей насадки сначала намочите ее, отожмите до тех пор, пока не перестанет капать вода, а затем установите ее на держатель и на робот для использования. После завершения мытья полов снимите резервуар для воды и держатель с моющей насадкой, вылейте оставшуюся в резервуаре воду, а насадку снимите и постирайте.
- В связи с производственными испытаниями в резервуаре для воды может находиться небольшое количество воды перед первым использованием, что является нормальным явлением.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПРИЛОЖЕНИЮ

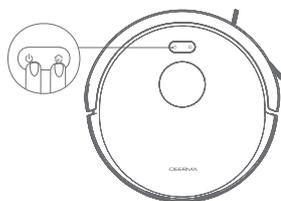
1. Сканируйте QR-код ниже, чтобы загрузить и установить приложение.



Загрузите приложение Xiaomi Home, чтобы получить еще больше интеллектуальных возможностей

2. Настройка сети

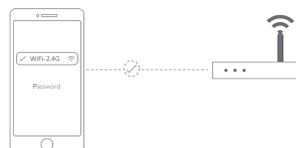
Нажмите клавиши "ВКЛ./ВЫКЛ." и "ДОМОЙ" в течение 3 секунд для настройки сети.



3. Добавьте Ваш робот-пылесос в интерфейсе приложения, введите пароль Wi-Fi для подключения.

### Привязка Wi-Fi к мобильному телефону Android.

Выберите и подключите сеть устройства в соответствии с примечаниями на странице приложения.



Примечание: поддерживается только сеть Wi-Fi в диапазоне 2,4 ГГц.

### Привязка Wi-Fi к мобильному телефону IOS.

Откройте страницу настроек Wi-Fi мобильного телефона и выберите точку доступа соответствующего прибора, пока соединение не будет установлено; вернитесь в интерфейс приложения, нажмите «Далее», чтобы завершить подключение в соответствии с подсказками.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА

### Включение/выключение

Нажмите и удерживайте кнопку «ВКЛ./ВЫКЛ.» в течение 5 секунд, загорится индикатор и робот включится. Когда робот не находится на зарядке, нажмите и удерживайте кнопку «ВКЛ./ВЫКЛ.» в течение 5 секунд, чтобы выключить его.

### Уборка, очистка или мытье пола

Когда робот находится в режиме ожидания коротко нажмите клавишу "ВКЛ./ВЫКЛ." и робот-пылесос автоматически перейдет в режим пылесоса или мытья пола в соответствии с установленными на него аксессуарами.

### Приостановка

Когда робот-пылесос работает, коротко нажмите клавишу "ВКЛ./ВЫКЛ." робота, чтобы приостановить уборку, и снова коротко нажмите клавишу "ВКЛ./ВЫКЛ.", чтобы продолжить уборку. Коротко нажмите клавишу "ДОМОЙ", чтобы приостановить уборку, снова коротко нажмите клавишу "ДОМОЙ", чтобы робот вернулся на базовую станцию.

### Перезарядка/сбор пыли

В режиме ожидания короткое нажмите клавишу "ДОМОЙ", робот переходит в режим возврата на станцию для зарядки. После завершения уборки робот автоматически переходит в этот режим возврата, при этом зеленый индикатор мерцает. Если во время уборки уровень заряда батареи робота становится слишком низким, он также автоматически возвращается для зарядки. Перед началом зарядки робота станция сбора пыли автоматически производит забор пыли из пылесборника робота.

### Внимание:

- Базовая станция сбора пыли не будет забирать пыль из робота чаще одного раза в течение минуты.
- В режиме "не беспокоить", при зарядке робота пыль из пылесборника не забирается.

### Когда нужно на полпути добавить воду в резервуар для воды "2 в 1" или постирать моющую насадку

Если робот-пылесос нуждается в добавлении воды или очистке моющей насадки в процессе уборки, после короткого нажатия любой клавиши для паузы, снимите резервуар для воды "2 в 1", чтобы добавить воду или очистить моющую насадку, а после завершения установите обратно резервуар для воды с моющей насадкой, короткое нажмите клавишу "ВКЛ./ВЫКЛ." для продолжения работы.

### Сбросить Wi-Fi

Когда робот-пылесос включен, нажмите и удерживайте кнопки "ВКЛ./ВЫКЛ." + "ДОМОЙ" в течение 3 секунд, до тех пор, пока не услышите сигнал и индикатор не начнет мигать красным. Это означает, что сброс Wi-Fi прошел успешно. Настройка сети для устройства: откройте приложение, добавьте устройство и следуйте инструкциям в приложении.

Примечание: поддерживаются только сети Wi-Fi в диапазоне 2,4 ГГц.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА

### Быстрое картографирование (создание карты)

При первом запуске в приложении нет карты, поместите робот на базу, выберите "Быстрое картографирование" в приложении, робот создаст карту помещения без уборки, а после того, как робот-пылесос автоматически вернется на базу, создание карты будет завершено и карта автоматически сохранится.

### Глобальная уборка

Запустите глобальную уборку через приложение или коротким нажатием клавиши "ВКЛ./ВЫКЛ.". Робот-пылесос сначала убирается в помещении по пути в форме "лука", затем убирает вдоль краев помещения, а после окончания уборки вдоль краев автоматически возвращается на базу.

### Зонная очистка

Вы можете настроить уборку зон в приложении, и робот будет убирать в соответствии с запланированной зоной. По окончании уборки зоны вернется на базу.

### Уборка в запланированное время

Вы можете использовать приложение, чтобы установить запланированное время уборки. Робот автоматически начнет уборку в указанное время и автоматически вернется на базовую станцию после завершения уборки.

Примечание: если включен режим «Не беспокоить», запланированная уборка не будет выполняться в течение периода времени «Не беспокоить».

### Виртуальная стена / Запретная стена

Используйте приложение для настройки виртуальных стен/зон для ограничения доступа, чтобы запретить роботу входить в зоны, которые не нуждаются в уборке.

Примечания:

- Перед использованием этой функции убедитесь, что карта сохранена в приложении.
- Перемещение базовой станции, робота или существенные изменения в домашней обстановке могут привести к тому, что исходная карта станет недействительной, а виртуальные стены/зоны будут утеряны.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА

### Режим "не беспокоить"

В этом режиме робот не выполняет очистку моющих дисков, запланированную очистку, не выдает голосовые подсказки, а индикатор гаснет через 60 секунд после возвращения робота на базовую станцию. Этот режим можно включить или выключить в приложении.

Примечания:

- Конкретные детали каждой функции определяются приложением.
- Режим не беспокоить включен по умолчанию, период времени по умолчанию от 23:00 до 9:00.

### Продолжение очистки после прерывания уборки

В этом продукте предусмотрена функция возобновления работы с точки прерывания уборки. В процессе уборки, если аккумулятор разрядится, робот автоматически найдет базовую станцию для зарядки. Когда робот полностью зарядится, он вернется к точке, на которой уборка была прервана, чтобы продолжить уборку с нее. Если вы вручную завершите уборку, переместите или запустите робот во время процесса зарядки, поиск точки возобновления уборки будет отменен.

### Спящий режим

В состоянии, если робот не используется более 10 минут и при этом не находится на зарядке, он автоматически переходит в спящий режим и выключается через 6 часов сна. Если он находится в спящем режиме, его можно разбудить, нажав любую кнопку или через приложение.

Примечание: робот не будет переходить в спящий режим, когда он находится на базовой станции.

### Обновление прошивки

Через APP можно управлять устройством для обновления прошивки; во время обновления робот-пылесос должен находиться на базовой пылесборной станции или заряд аккумулятора робота должен превышать 30%. Запуск очистки не допускается во время обновления.

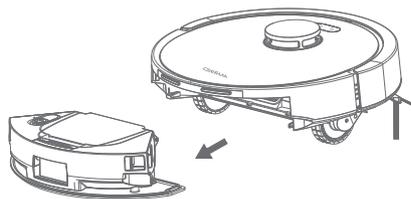
### Сбросить заводские настройки

Длительное нажмите клавишу "ДОМОЙ" в течение 5 секунд, чтобы восстановить заводские настройки, робот-пылесос должен повторно подключиться к APP и соответствующие настройки в APP будут удалены (включая сохраненную карту дома, режим уборки, запланированную уборку, сеть WiFi и т.д.).

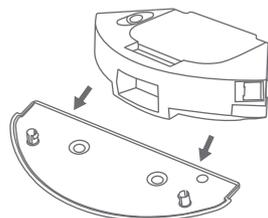
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Пылесборник с резервуаром для воды "2 в 1"

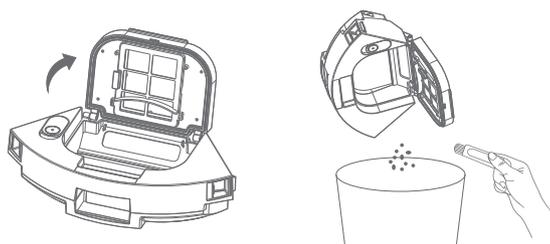
1. Нажмите на защелки пылесборника с резервуаром для воды «два в одном», чтобы вынуть его из робота вместе с держателем с моющей насадкой.



2. Снимите моющую насадку в соответствии с указанным направлением на рисунке.



3. Откройте крышку пылесборника, высыпьте мусор и очистите пылесборник с помощью чистящей щетки.



## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

4. Откройте мягкую резиновую пробку отверстия для заполнения водой резервуара и вылейте оставшуюся в резервуаре воду.

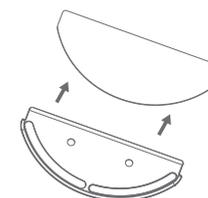


Примечание:

После завершения мытья пола, сразу снимите резервуар для воды, вылейте оставшуюся воду из резервуара для воды, постирайте моющую насадку и высушите ее, чтобы избежать запаха и плесени.

Моющая насадка

Снимите микрофибровую моющую насадку с держателя, промойте ее чистой водой и используйте ее после сушки.



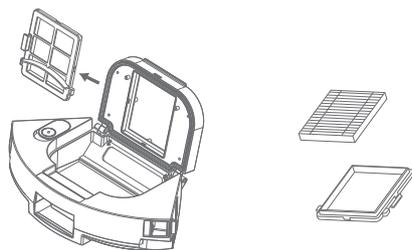
Примечание:

Рекомендуется менять микрофибровую моющую насадку каждые 3–6 месяцев, чтобы обеспечить эффективную уборку.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Фильтр пылесборника

Откройте крышку пылесборника, извлеките фильтр, как показано на рисунке, очистите его, при необходимости промойте фильтр чистой водой, высушите его полностью (избегайте солнечных лучей и нагревательных приборов), а затем установите на место.

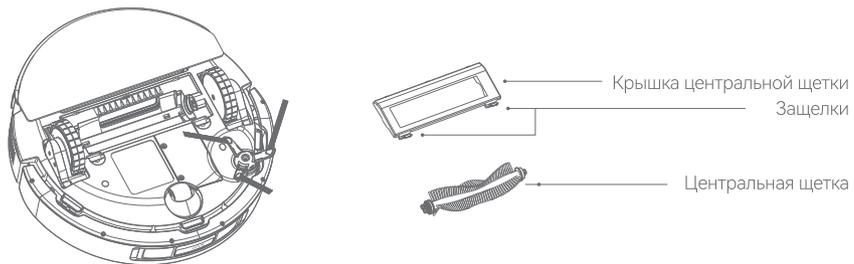


### Примечание:

- После очистки фильтра, обязательно просушите его перед использованием (не менее 24 часов).
- Рекомендуется менять фильтр каждые 3-6 месяцев, чтобы обеспечить эффективность уборки.

### Центральная щетка

1. Переверните робота и откройте защелки крышки центральной щетки.
2. Вытащите центральную щетку вверх.
3. Используйте нож на чистящей щетке, чтобы отрезать запутанные волосы на центральной щетке и очистить центральную щетку.
4. Установите центральную щетку обратно и закрепите крышку центральной щетки до щелчка.



## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Способ очистки центральной щетки



Отрезать волосы

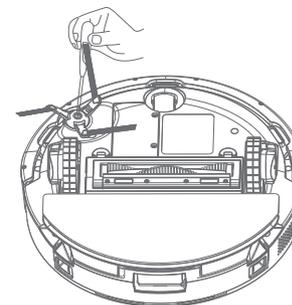
Очистить грязь

### Примечание:

Рекомендуется менять центральную щетку каждые 6-12 месяцев, чтобы гарантировать эффективность уборки.

### Боковая щетка

1. Переверните главный блок и открутите винт крепления боковой щетки.
2. Снимите и очистите боковую щетку.
3. Установите обратно боковую щетку и закрутите винт.



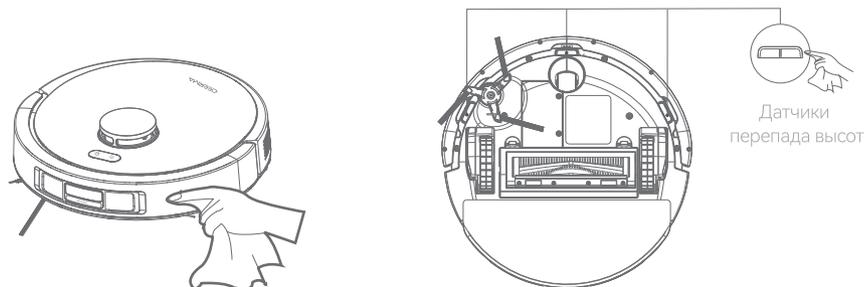
### Примечание:

Рекомендуется менять боковую щетку каждые 3-6 месяцев, чтобы обеспечить эффективность уборки.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Датчики

Регулярно протирайте все датчики робота и базовой станции мягкой сухой тканью. И электроконтакты на роботе и на базе тоже.

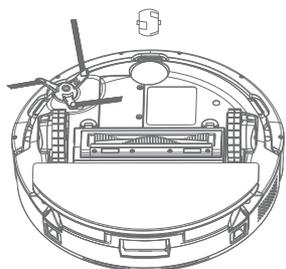


### Примечание:

Не используйте влажные тряпки, моющие средства или спреи и другие химические средства для очистки датчиков и зарядных контактов.

### Рулевое колесо

Переверните робота и используйте отвертку, чтобы извлечь рулевое колесо и очистить волосы и грязь с колеса.



### Примечание:

будьте осторожны с использованием отвертки для замены деталей и частей, чтобы не поцарапаться.

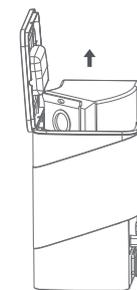
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Базовая пылесборная станция

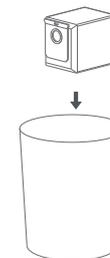
Когда мешок для пыли заполнен, замените мешок для пыли вовремя, чтобы избежать перегрузки при следующей уборке.



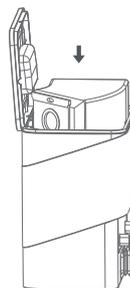
① Откройте верхнюю крышку базовой пылесборной станции



② Вытащите мешок для пыли вверх



③ Выбросьте старый мешок для пыли



④ Установите новый мешок для пыли

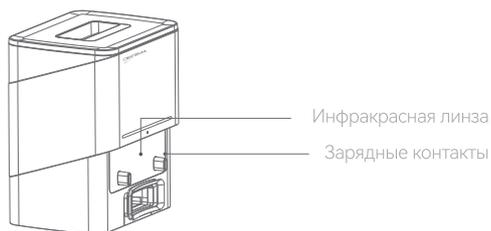


⑤ Закройте верхнюю крышку базовой пылесборной станции

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

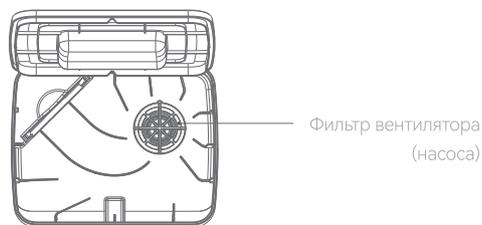
### Очистка ИК-линз, зарядных контактов

Протрите инфракрасную линзу и зарядные контакты, отверстие для сбора пыли мягкой чистой тканью, убедитесь, что они чистые и не содержат мусора или налёта.



### Фильтр вентилятора (насоса)

Проверьте фильтр вентилятора (насоса) на наличие посторонних предметов, протрите мягкой и чистой тканью, убедитесь, что он чистый и в контейнере пылесборника базовой станции нет посторонних предметов.



### Примечание:

не используйте влажные тряпки, моющее средство или спреи и другие химические вещества для очистки инфракрасных линз базовой пылесборной станции, зарядных контактов и фильтра вентилятора (насоса).

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Явление неисправности	Способ решения
Плановая уборка не работает	Если устройство не подключено к Интернету, время не будет синхронизировано и запланированная уборка не начнется. Убедитесь, что робот не находится в режиме «Не беспокоить», так как в этом режиме невозможно выполнить запланированную уборку.
Невозможно подключиться к приложению	Убедитесь, что базовая станция и робот находятся в зоне покрытия Wi-Fi и имеют хороший сигнал. Сбросьте настройки Wi-Fi и подключитесь заново, следуя инструкциям в руководстве.
Не включается робот	Недостаточный заряд, пожалуйста, полностью зарядите его, прежде чем использовать
Невозможно перезарядить	Слишком много препятствий рядом с базовой станцией, пожалуйста, поместите базовую станцию на открытой площадке Робот находится слишком далеко от базовой станции, пожалуйста, попробуйте разместить робота рядом с базовой станцией
Ненормальное поведение	Перезагрузите, включив и выключив робота
Ненормальный шум при очистке	Основная щетка, боковая щетка или левое/правое колесо могут быть запутаны посторонними предметами, пожалуйста, очистите их после выключения
Снижена очищающая способность робота или высыпается пыль обратно на пол	Пылесборник заполнен, пожалуйста, очистите его Мешок для пыли заполнен, замените его Фильтр засорен, пожалуйста, очистите его Центральная щетка запуталась в посторонних предметах. Пожалуйста, очистите центральную щетку
Робот офлайн (в автономном режиме)	Проверьте настройку и подключение сети Wi-Fi (2.4 ГГц). Плохой сигнал Wi-Fi. Убедитесь, что робот находится в зоне хорошего покрытия Wi-Fi сигнала Ненормальное соединение Wi-Fi. Сбросьте настройки Wi-Fi и загрузите последнюю версию приложения, чтобы повторить попытку подключения
Невозможно возобновить уборку с точки прерывания уборки	Убедитесь, что робот не находится в режиме «Не беспокоить», так как в этом режиме сканирование (уборка) не будет продолжено Сканирование не возобновится, если вы нажмете кнопку "ДОМОЙ", нажмете кнопку возврата на базу в приложении или переместите робот или базовую станцию вручную
Не подзаряжается	Убедитесь, что вокруг базовой станции достаточно места, а на поверхности зарядной пружины базовой станции нет пыли или препятствий Если температура окружающей среды слишком низкая или слишком высокая, он тоже не сможет зарядиться. Заряжайте при комнатной температуре от 5 °C до 35°C

## ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ

### Робот-пылесос

Наименование продукта	Робот-пылесос
Модель	DEM-S30
Размер робота	325×325×97 мм
Номинальная мощность	40 Вт
Номинальное напряжение	14,4 В <sup>---</sup>
Напряжение батареи	20 В <sup>---</sup>
Ток зарядки	0,6 А
Емкость батареи	2600 мАч
Вес нетто робота	2,7 кг
Беспроводное соединение	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2.4 ГГц
Пылесборник	240 мл
Резервуар для воды	260 мл

### Базовая пылесборная станция

Модель	DEM-S30JZ
Размеры базовой станции	214×173×260 мм
Номинальный вход	220–240 В~ 50/60 Гц
Номинальный выход	20 В <sup>---</sup> 0,6 А
Вес нетто базовой станции	1,8 кг
Номинальная мощность	400 Вт
Пылесборник	3000 мл

## ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

- Хранить прибор в прохладном сухом месте, избегать попадания прямых солнечных лучей или близости к источнику тепла.
- Не обматывайте шнур вокруг прибора, чтобы не повредить его.
- Если прибор не используется в течение длительного времени или при транспортировке, отключите питание, произведите чистку прибора, высушите его полностью, упакуйте его в коробку, а затем поместите прибор в безопасное, сухое, проветриваемое место, недоступное для детей и животных. Рекомендуется заряжать аккумулятор не реже раза в 3 месяца.
- Бытовая техника транспортируется в заводской упаковке. При транспортировке необходимо обеспечить устойчивое положение бытовой техники в транспортном средстве, руководствуясь символами, указанными на транспортной упаковке.
- После транспортировки прибора в условиях отрицательных температур необходима выдержка перед включением не менее двух часов при комнатной температуре.
- Прибор хранить в проветриваемом сухом помещении при температуре от +5°C до +40°C. Влажность при хранении: до 70% (без конденсации влаги).

**Внимание! Содержите прибор чистым и сухим!**

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

### Гарантия

Гарантийный срок: 1 год

Срок службы: 2 года

DEERMA не несет ответственности за расходы, ущерб или ремонт при следующих условиях:

- Приобретение приборов у неавторизованного дилера;
- Небрежная эксплуатация или обращение, неправильное использование, бой/механические повреждения, нарушения режима эксплуатации и/или отсутствие технического обслуживания, использование без соблюдения инструкций, изложенных в руководстве по эксплуатации;
- Использование прибора за рамками обычных бытовых целей (например, в коммерческих помещениях или в целях аренды);
- Использование деталей без соблюдения инструкций, изложенных в руководстве по эксплуатации;
- Использование деталей и аксессуаров, которые не были рекомендованы производителем;
- Внешние факторы, не связанные с качеством изделия и его использованием, такие как погода, модификации, аварии, перебои в электроснабжении, скачки напряжения или стихийные бедствия;
- Ремонт или модификация, выполненные неавторизованными лицами или агентами;
- Невыполнение очистки прибора от засорения и других опасных материалов;
- Обычный износ, в том числе деталей, обычно подверженных износу (включая аккумулятор);
- Поломки, возникшие в результате неправильной эксплуатации, например, при попадании жидкости в механизм.

### Без гарантии

Расходные материалы: центральная щетка, крышка щетки, фильтр, чистящая щетка, моющая насадка, боковая щетка и т. д.

**В случае обнаружения неисправностей и по вопросам гарантийного обслуживания, с документом о покупке, обратитесь к продавцу товара.**

Содержание данного руководства может быть изменено без предварительного уведомления.

Все изделия с этим символом являются отходами электрического и электронного оборудования (WEEE, как в директиве 2012/19/EU), которые не следует смешивать с несортированными бытовыми отходами. Вместо этого вы должны защищать здоровье людей и окружающую среду, сдавая отработанное оборудование в специальный пункт сбора для переработки отходов электрического и электронного оборудования, назначенный правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей. Пожалуйста, свяжитесь с установщиком или местными органами власти для получения дополнительной информации о местоположении, а также условиях и положениях таких пунктов сбора.



